Bibl. Academiei

On. Palatul Cultural

Anul X, No. 8
Anul II de apariţ.

Arad **4 PAGINI 2 LEI** Vineri, 29 Martie 1935.

Ecoul

...D. dr. Cornel Radu, fost primar al oraşului Arad, va scrie istoria inundaţiilor arădane din 1932...

...pentruca, dând actualului primar o imagină mai precisă a dezastrului, să-l hotărască să ia hotărîrea de-a repara temeinic digurile...

Director: CONST. I. ŞTEFĂNESCU ◆ Redacţia şi ad-ţia, ARAD, Bdl Regele Ferdinand 5. Telef. 333.

Dela o zi la alta

Comisia pentru înfrânarea speculei

Aseară la orele 19 s'a întrunit la Ministerul Comerţului pentru prima oară, comisiunea superioară pentru înfrânarea speculei. Şedinţa a fost prezidată de d. Manolescu-Strunga care, în declaraţiile făcute, a accentuat consecinţele urcărei preţurilor şi a indicat mijloacele pentru comprimarea lor şi a expus măsurile pentru înfrânarea preţurilor. D-sa a dat instrucţiuni asupra modului cum să se facă controlul preţurilor şi a terminat făcând un apel la comercianţi şi industriaşi de a reduce preţurile spre a nu face populaţia să sufere. Comisiunea îşi continuă lucrările azi, urmând să se întrunească regulat în fiecare săptămână.

D. Mihai Popovici va lua locul d-lui Vaida la şefia naţ.-ţărănistă a Ardealului

„Curentul" anunţă că în cercurile partidului naţional-ţărănesc se afirmă că se va face o demonstraţie contra mandrărilor Camerei de a fi trimis în judecată pe d. Mihai Popovici. Se va face propunerea, în delegaţia permanentă, ca fostul ministru de Justiţie să fie proclamat şef al Ardealului în locul d-lui Vaida-Voevod.

1936 sau 1937?

PARIS, 28. — Generalul Maurin vorbind despre înarmările Germaniei a arătat că Ministerul de Răsboiu al Franţei e dator să trimită trupe la frontiera franco-germană.

După informaţiunile generalului, Germania se înarmează într'un tempo care-i va permite ca la începutul anului 1936 să fie gata de războiu.

N. R. *Şi în tot acest timp Franţa se pregăteşte pentru târgul mondial pe care-l va organiza în 1937. In tot acest timp Parisul a pierdut populaţia flotantă, şi-a pierdut englezii şi americanii de pe urma căruia trăia, dar s'a umplut în schimb de spioni cari mişună peste tot.*

Iar tot pentru anul 1937 Germania, prin gura unui vestit bărbat al său, a anunţat bătălia cea mare.

Se vede că Franţa şi celelalte puteri europene au bagatelizat sau au uitat această anunţare.

Germania a dat, de câteva ori, dovada că nu glumeşte. Toată lumea a luat-o peste picior, iar astăzi se prăpădeşte de geaba de-a o calma. Dar sunt zadarnice toate încercările. Să nu-şi închipuie cineva că aceea Germanie care de atâta timp se pregăteşte şi care a şi fixat data revanşei, va renunţa sincer şi de dragul unei păci din care nu câştigă nimic, la intenţiile-i cu cari s'a frământat inseparabil...

Foştii lupişti sunt cu d. Vaida

— Nu ies din partid, dar acceptă şefia d-lui Vaida —

In legătură cu formarea partidului d-lui Vaida se anunţă că grupul foştilor lupişti şi actuali deputaţi au acceptat integrarea în noul partid. A rămas numai ca d. Vaida să-şi dea aprobarea. Pe de altă parte, preotul Alexe din Dâmboviţa a cerut d-lui Vaida o acţiune paralelă a grupărei sale cu noul partid, ceiace, probabil se va accepta. Vaidiştii nu înţeleg să plece din partidul naţional-ţărănesc în care fin şi rămând, numai că acceptă şefia d-lui Vaida şi programul său.

Polițe asupra viitorului răsboiu

Şi firile cele mai optimiste sunt ingrijorate. Situaţia europeană nu-i de fel limpede. Trebuia să ne aşteptăm dela început, adică dela sfârşitul celuilalt, răsboiu că, lucrurile nefiind pe placul tuturora, cei nemulţumiţi să coacă o revanşă. Şi învingătorii — dac'ar fi luat măsură de învingători şi de cunoscători ai învinşilor — n'ar trebui să alerge azi cu ploconeli pela Hitler şi să se consfătuiască ba la Roma, ba la Paris, ba la Stressa. Şi mai ales n'ar trebui să aibă oficiile de siguranţă atâta treabă şi n'ar trebui să asistăm cotidian la acte recalcitrante şi obraznice ale reprezentanţilor, din ţările învingătoare, a celor cărora nu le-a fost pe plac sfârşitul războiului mondial.

Acum veninosul fruct al viitorului măcel este copt. Nu se ştie momentul când o să cadă de pe cracă şi — cum conţine dinamită şi gaze otrăvitoare — să explodeze incendiind un continent.

Cei cari au contribuit la pârguirea diabolestei poame şi cu duhoarea lor arzândă de dorul revanşei, şi-au autosugestionat atât de mult succesul viitor încât nu se mai îndoiesc de el şi n'au răbdarea să-l aştepte, sau, trăgând poliţe asupra lui, comit fapte premature.

Aţi citit ieri despre „curajoasa" atitudine a primarului ungur din Adea şi-a oamenilor săi.

Românul spune că nu face omul la beţie ce nu ştie din trezie. Ce-a fost scandalul cu bătaia şi cu goană ca în romanele poliţiste, altceva decât o revanşă pe care ungurii din Adea au avut curajul să şi-o ia la beţie, nu dela jandarmul Cutare, ci dela autoritatea românească şi dela român, în general?

Şi ce-a fost provocarea evreo-maghiară de pe culoarele Universităţii din Cluj? N'a fost nemulţumire, n'a fost revoltă. A fost buiestrie. Nu pentrucă buieştrii ar avea ceva de spus, ci fiindcă aşa au fost învăţaţi de cei sub a căror comandă stau şi de noi. Da, de noi, căci calul pe care nu-l ţii în frâu îşi face de cap, o ia razna. Şi dacă te trezeşti totuşi şi te temi să nu te răstoarne 'n şanţuri, dacă strângi hăţurile, calul se 'ncăpăţinează, şi-atunci găseşte motive să spună că tu eşti de vină, că-l persecuţi şi goneşti mai nebun, mai ales dacă n'ai fost atent şi fără să ştii, un străin de trăsura ta a dat biciu calului neînvăţat cu bătaia...

I-am văzut ieri pe bătăuşii dela Adea. Mergeau, doi câte doi, păziţi de-un jandarm în frunte şi de altul în coadă. Iar un al treilea mergea pe lângă rând, ducând arma ruptă. Erau conduşi spre Tribunal. Zece oameni, ca toţi oamnii. Ţărani cu port unguresc, cu desagele de merinde în mâini şi cu capul în piept. Desigur că regretau de o mie de ori prostia făcută la beţie, desigur că le era ruşine de ei şi că le părea rău că nu pot fi acasă la treaba lor. Şi cu toate acestea, la instrucţie vor avea o atitudine dârză, de unguri ţanţoşi... Aşa le dictează „datoria". O datorie prost învăţată din coloanele ziarelor evreo-maghiare şi din discursurile, publice şi private, ale trimişilor partidului maghiar din România cu comandament budapestan.

Ce-a câştigat primarul din Adea şi ce-au câştigat cei nouă comparşi de pe urma „răsbunării", lor? Ce-a câştigat partidul şi presa lui? Pedepsirea bătăuşilor instigaţi, pe cari tot partidul maghiar îi va încuraja spunându-le eroi şi martiri ai crezului unguresc, pentru a nu-i lăsa să vadă cu ochi obiectivi şi să dea dracului tot iredentismul inutil care nu le-aduce decât neajunsuri de cari s'ar putea lipsi.

Iată unde duce neîncetata înveninare a persei evreo-maghiare care înţelege să monopolizeze şi să dirijeze pe căi greşite, acţiunile unor oameni altfel mulţumiţi cu soarta lor, pentrucă ştiu, instigatorii, că ei tot n'au de suferit şi pozează în eroi ai datoriei în timp ce fac pe alţii să intre 'n bocluc.

Mai ales în timpul din urmă, sărmanii oameni mlădiaţi şi frământaţi cu aluatul otrăvit al iredentismului şi-al unei revanşarde, văzând dârjenia Germaniei şi direcţiunea pe care Ungaria spune că o va apuca, se îmbată cu visul unui nou paradis pe care-l cred mai fericitor decât viaţa lor deacum. Şi de-aceea comit acte nesăbuite, uitând că nu-i tocmai aşa cum li se spune şi neştiind că nici nu va fi niciodată aşa.

P. Sel.

Note zilnice

Un redactor al unui ziar românesc din Timişoara, se plânge că un alt redactor, coleg de redacţie, n'a fost lăsat de agenţii fiscului să intre la reprezentaţiile unei trupe de teatru unguresc.

Şi — culmea! — redactorul era cu un... membru al familiei...

Mai întâi să fi spus d. redactor ce căuta „colegul" d-sale la reprezentaţiile ungureşti?

Ori... voia să le combată şi să fie în materie? Dar atunci de ce s'a dus cu un membru al familiei?

Al fi trebuia şi-un... martor...

■

Ce fac ce nu fac ungurii, dar găsesc mereu noui şi noui motive de-a atrage lumea la ei în ţară. Odată, târg naţional, apoi târg internaţional, săptămâni diferite: a revizionismului, a iredentismului. a Sfântului Ştefan, a sfintei Filofteia apărătoarea de muşte, a răsboiului ce-a fost şi-a celui ce va să vie, a papricei naţionale sau a muzicei cu tricolor unguresc.

Toate acestea, plus filleşurile, reducerile pe căile ferate, reducerile tuturor preţurilor în decursul acestor săptămâni speciale, plus diferite distracţii oferite pe gratis, plus femei prostituate special pentru străini şi „pentru cauza naţională", sunt susceptibile să facă Ungariei într'adevăr reclama unei ţări unde se petrece bine şi despre care se vorbeşte şi în legătură cu alte acţiuni pe cari ungurii le ştiu presăra printre distracţii.

Acum aflăm că începând cu 6 Iunie se vor organiza la Budapesta „săptămânile sărbătorilor". Iţi trebue multă fantezie pentru a găsi o justificare atât de neverosimilă a reclamei.

Şi cu această ocazie — mai ales că-i vorba de mai multe săptămâni — ne întrebăm cum rămâne cu cele 2—3 săptămâni de peste an, cari nu poartă nici un nume reclamagiu?

Desigur că vor fi şi ele serbate sub numele de „săptămânile vacanţei iredentismului"...

■

Şi I. P. S. S. Patriarhul s'a declarat pentru „numerus valachicus". N'a spus că acţiunea d-lui Vaida aşa şi pe dincolo. A spus doar, în esenţă, că legea naturală şi dreptul natural nu numai că-ţi permite, dar te obligă să te preţuieşti pe tine înaintea altuia şi să lupţi contra celui ce vrea să-ţi încalce dreptul la viaţă.

Şi credem că acest lucru îl admit toţi anti-vaidiştii, dar li-e teamă să şi procedeze conform convingerii lor. Se simt slabi şi li-e frică să nu le fie luat şi ceeace au, dacă pornesc o luptă. Aceştia sunt suflete laşe, suflete mici, suflete de slugi cari merită să-şi trăiască viaţa în servitute, căci fiecare îşi are guvernul şi stăpânul pe care-l merită sau, cum spune poetul „cei cari poartă jugul şi-a trăi mai vor, merită să-l poarte spre ruşinea lor".

Şi aceştia fac de ruşine şi pe cei cari ştiu să dea cu pumnul în masă aşa cum trebuie, atunci când îşi văd periclitat un drept al lor.

D. Călin

CULTURALE

Opera genialului Pasteur pentru binele omenirei

Conferinţa d-lui prof. dr. Poenaru-Căplescu, la Ateneul Român din Oradea

Duminecă, 24 Martie, a avut loc la Oradea, în cadrul conferinţelor organizate de Ateneul Român din localitate, conferinţa d-lui prof. dr. Poenaru-Căplescu, de la Facultatea de Medicină din Bucureşti, despre opera socială a nemuritorului Pasteur.

A asistat un public numeros, care a ascultat pe conferenţiar, cu mare interes, aproape 2 ore, conferinţa fiind însoţită de proiecţiuni.

Dupăce d. dr. I. Glăvan, preşedintele Ateneului, a prezentat pe conferenţiar, arătându-i marile merite pe tărâmul ştiinţific şi social, d. prof. Poenaru-Căplescu şi-a desvoltat interesanta-i conferinţă:

Pasteur, copilul unor oameni săraci, a făcut studii strălucite de chimie şi fizică, cu marele om de ştiinţă Dumas, pentru care a rămas cu o mare admiraţie toată viaţa. S'a dedicat, la terminarea studiilor, cristalografiei, punând în evidenţă fenomene ne cunoscute până aci.

Spirit eminamente cercetător, a fost intrigat că multe lichide, între cari: vinul, berea şi laptele, se acresc după câtva timp, pricinuind pagube. Astfel a început să studieze fermentarea, reuşind să dea la iveală fermenţii cari produceau fenomenele de alterare a lichidelor. A arătat că este vorba de un proces de viaţă, în acest fenomen, nu de moarte, cum se credea până aci, deoarece se desvoltă, înmulţindu-se, o mulţime de vietăţi mici, cari alterează lichidele. Dacă aceste vietăţi ar fi omorîte, atunci lichidele nu mai fermentează, nu se mai strică. Astfel a pus Pasteur bazele metodei numită „pasteurizare", care constă în omorîrea microbilor vătămători şi a unor fermenţi, prin încălzirea până la 60 de grade, punând alimentele în situaţia de a nu se mai strica şi, în acelaş timp, de a-şi păstra proprietăţile lor hrănitoare. Azi, berea se fabrică, în toată lumea, după principiile lui Pasteur, iar chestiunea fermentaţiei a fost aşa de bine pusă la punct de el, încât au i-se mai poate adăoga nimic nici azi.

A studiat în urmă boalele epidemice ale porcilor şi ale viermilor de mătasă, (de pe urma lor industriile aveau pagube imense în acele vremuri), reuşind să arate cauzele şi să pună bazele profilaxiei, în virtutea căreia, dacă se izolau bolnavii, bolele, ne mai putându-se întinde, se stingeau. Resultatul acestor cercetări a fost un câştig imens pentru industrie şi, dacă n'ar fi făcut de cât atât în viaţă şi tot ar fi rămas nemuritor.

Intrând în spitale, el care nu era medic, a studiat: **dalacul, febra puerperală,** care omora atâtea femei la naştere, precum şi alte multe boale, reuşind să le descopere microbii, să prepare seruri şi vaccinuri, cu cari să inoculeze pe cei bolnavi ca să-i scape de boală şi pe cei sănătoşi ca să-i ferească de ea. Graţie descoperirilor şi măsurilor preconizate de Pasteur, azi se pot publica statistici, cum este una recentă, din spitalele din Londra, unde se poate citi că din 15.000 de lehuze n'a murit nici una de infecţie la naştere, pe câtă vreme, până la Pasteur, mureau câte 60—70%.

El a arătat că aerul este mai curat, mai lipsit de microbi, cu cât ne ridicăm pe înălţimi mai mari, că în mijlocul Mării de asemenea este un aer curat, că apa la izvor este fără microbi şi că se infectează cu cât curge la suprafaţă, pe pământ, mai mult timp. Astfel a pus bazele bacteriologiei moderne, a profilaxiei boalelor contagioase, a reuşit să prepare vaccinul multor boale, salvând de la moarte milioane de oameni.

A fost criticat, invidiat, şicanat, toată viaţa, dar, dând exemplu de cel mai mare calm, şi-a continuat opera până la moarte, reuşind să se claseze printre cei dintâi mari binefăcători ai omenirei.

Se caută

la oficiul poştal Pâncota pentru angajare, expeditoare perfectă, română.

Adresaţi-vă oficiului!

Tribuna liberă*)

Aviz

Cu onoare aducem la cunoştinţa onor. public, că am sistat pe cale amicală legăturile avute cu intreprinderea de transporturi „Unio" şi asociindu-ne cu d. Miksa Szántó din Timişoara am deschis sub firma

Weisz şi Haász

o sucursală.

Primim orice încredinţări de transporturi, în special transporturi prin cursele de autocamioane intreţinute zilnic între oraşele: Timişoara, Lugoj, Reşiţa, Deta, Jimbolia, Sânicolaul Mare, precum şi Chişineu-Criş, Salonta, Oradea, Satu-Mare, Carei Huedin, Cluj, Tg.-Mureş, deasemenea Sibiu, Mediaş, Sighişoara, Făgăraş, Braşov, Ploeşti şi spre Bucureşti.

Apelând la binevoitorul sprijin al on. public semnăm cu deosebită stimă

WEISZ şi HAÁSZ

Arad, str. Soarelui 7. — Timişoara III, Str. Tiberiu Savoian 8.

Telefon: Arad: 8 13. Timişoara: 9—15.

*) Redacţia nu-şi asumă nici o răspundere pentru cele publicate în această rubrică.

DE INCHIRIAT o locuinţă din 3 camere, baie şi toate dependinţele, dela 1 Mai, str. Grigorie Alexandrescu 26, Arad. Chirie ieftină.

Incendiu

Locuitorului Horvat Ioan din comuna Dorobanţi, i-s'a aprins casa, în ziua de 20 crt. având pagube de 7000 lei.

Incendiul a fost provocat de o scânteie, căzută pe casă, provenită dela cuptorul de copt pâine.

Comitetul Şcolii Superioare de Arte şi Meserii, Arad.

Convocare

Părinţii elevilor dela şcoala superioară de arte şi meserii, membri ai

adunării generale

a comitetului, precum şi membri comitetului şcolar sunt rugaţi a lua parte la adunarea generală a comitetului şcolar ce se va ţine în ziua de 31 Aprilie 1935, la orele 11 a. m., în localul şcolii, cu următoarea

ordine de zi:

1. Raportul comitetului pe anul 1934—35.
2. Bugetul comitetului pe anul 1935—36.
3. Propuneri şi interpelări.

Această adunare fiind convocată a doua oară, deoarece prima nu s'a putut ţine în ziua de 24 Martie, de data aceasta se va ţine ori care ar fi numărul membrilor prezenţi.

Arad, la 25 Martie 1935.

Preşedinte:
ss. *Brutus Păcuraru*

Secretar:
ss. Ing. *R. Cărpinişan*

Folosiţi bateriile **»Galvani«**

Dacă ţi-ai semănat a lui Mauthner seminţe Ţi-ai lepădat şi orice grije!

Catalogul apreciat al seminţelor MAUTHNER a apărut
şi se trimite **gratuit la cerere**
de către firma cu reputaţie mondială de peste 60 ani.

EDMUND MAUTHNER

S. A. Română pentru Producerea şi Comercializarea Seminţelor
ARAD, Bulevardul Regele Ferdinand No. 42.

„Vulturul"

Vechea revistă ardeleană, fondată la 1892, care a apărut la Oradea timp de 43 ani, cu începere dela 1 Aprilie, apare la Bucureşti.

Complet reorganizată sub conducerea distinsului nostru confrate Ulpiu Traian Gomboşiu şi colaborarea unui grup de scriitori şi ziarişti, fruntaşi ai scrisului românesc, revista „Vulturul" va fi cea mai bună şi amuzantă revistă de informaţie critică, politică etc., din ţară.

Cereţi la 1 Aprilie, la toate chioscurile revista „Vulturul"!

Un Nr. de 20 pagini, pe hârtie velină: 5 lei. *Abonaţi-vă la revista „Vulturul".*

Redacţia şi Administraţia: Bucureşti, *str. Ştefan Mihăileanu 49. Telefon 37/569.*

Redacţia pentru Ardeal: Oradea, *str. Dimitrie Anghel No. 17.*

Peste două săptămâni d. Titulescu va călători în Rusia

VIENA, 28. — D. Titulescu, ministrul nostru de Externe, a primit, după sosirea sa la Viena pe ziarişti cărora le-a declarat că e posibil ca peste două săptămâni să călătorească în Rusia.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 8355/1935.

Publicaţiune

Se aduce la cunoştinţa celor interesaţi, — că Primăria Municipiului Arad, —

în ziua de 11 Aprilie 1935, ora 11 a. m.

va ţine în biroul Serviciului economic, camera No. 59, a doua licitaţiune publică cu oferte închise şi sigilate, pentru procurarea unei autostropitoare cu dispozitiv pentru incendiu.

Licitaţiunea se va ţine în conformitate cu Art. 88—110 din legea contabilităţii publice şi potrivit normelor de licitaţie în vigoare.

Ofertanţii cari vor lua parte la licitaţiune vor depune odată cu oferta (care se va înainta în dublu exemplar) în plic separat şi o garanţie provizorie de 5% din valoarea furniturii în numărar ori efecte garantate de Stat, iar oferta se va face numai în baza noului caet de sarcini, şi a ofertei tip. cari pot fi văzute în camera No. 59 a primăriei, între orele 11—1.

Arad, la 23 Martie 1935.

O sinucidere neisbutită

Miercuri după masă, s'a aruncat în Mureş individul Salamon Izidor, cu intenţia de a se sinucide.

A fost salvat la timp şi dus la spital.

Poşete din piele veritabilă aproape gratis 100 200—300—400 lei

Herbst Magazin de bijuterii şi ceasornice. o—o

Oradea, Bul. Reg. Ferdinand 3

Cinematograf

CENTRAL

Pauz

CORSO

Programul de azi:

Premieră!

Colierul de smarag

Un film de aventuri cu pe peţii vesele.

cu

Victor de Kow Wilde Weissno

Reprezentaţiile la orele 5, 7.15 şi 9.15 se

SELECT

Pauz

URANIA

Programul de azi:

Premieră!

Cel mai senzaţional film al

Harry Pie Prinţ manejulu

Cu acest film Harry Piel a juns la cel al 100-lea film al să

Reprezentaţiile la orele 5, 7.15 şi 9.15 sea

TEATRUL **„REGINA MARIA"**

Turneul cu

„Şcoala Contribuabililor"

Comedie în 3 acte cu

Tony Bulandra, *Marie Deculescu, V. Ronea, V. Maximilian, Cella Marion, F. Cristian,* **Ionel Ţăranu,** *Jules Cazaban, V. Bulandra, etc.*

Vineri 29 Martie, Lugoj.
Sâmbătă 30 Martie, Timişoara.
Duminecă 31 Martie, Arad.
Luni 1 Aprilie, Oradea.

Excrocheriile teatrului maghiar din Arad

Cum e frustat fiscul şi cum sunt induşi în eroare spectatorii — Ce fac autorităţile? —

...cest roi al minorităţilor — ...mânia Mare — ungurii îşi ...rmite orice.

... — din cauza arhicunoscutei ... indolenţe — să ne 'njure ...plac şi după cum le dictea... ...dapesta şi alterata lor mate... ...ansie, în abjectele lor fiţuici, ...ale de scribii imbecilismului ...nist; pot să ne stâlcească ... in fel şi chip; pot să ne boi... ... pe noi, în casa noastră; pot ...ată joc de fisc, eludând le...; pot, pe scurt, de toate. ...şcoli unde cresc viitorii pro... ...itori ai revizionismului şi ...teatre, pe scenele cărora pot, ...când în când, să mai etaleze ...mele şi portul de pustă. Tot ...este scene cabotinii cu gâtul ... spre Tisa au prilej să cânte, ...hii închişi şi cu glas dogit, ... arie budapestană, cu tex... ...n de aluzii la unele timpuri ... şi — după credinţa lor — ...re.

Teatrul din Arad

...onia cerească a hărăzit — ...comensurabila sa dărnicie ... Aradului o trupă de tea... unguresc. Şi autorităţile mu...ale, ca să nu se lase mai ...s, i-au pus la dispoziţie tea... oraşului.

...eprezentaţiile au început şi ... cu ele adunătura evreo... ...hiară n'a întârziat să-şi ara... ...rama. Au angajat gardero... ... şi plasatoare unguroaice, ... că atunci când mergi să ... la reprezentarea vre-unei ... jucată de artişti români, ... în turneu, abia te poţi ...ege cu ele. Iar în ce pri... ... repertoriul pieselor jucate ...unguri, numai poliţia arădană ... cât a avut de lucru şi nu... spectatorii unguri şi români sunt şi de aceştia cari frec... ...ează acest teatru! — ştiu câte ori li s'au tras chiulul.

Procedee ungureşti

Anume, adunătura evreo...maghiară a intenţionat să ...ace piesele cele mai ca...racteristice ale iredentis...mului.

Poliţia li-a interzis re...prezentarea lor.

Au jucat altele mai ca...muflate, dar, dacă nu inter...venea, şi atunci, poliţia, ar apărut pe scenă în uni...forme de ofiţeri unguri.

Totuşi, — ca o sfidare a...dusă autorităţilor şi con...ştiinţelor româneşti — arii... executate la aceste re...prezentaţii conţineau pa...sagii din operetele inter...zise.

Publicul, chiar cel ungu...resc, n'a fost scutit de ...echeriile cabotineştilor ...rvi ai Minervei, deoarece ... în puţine rânduri, afi...şele teatrului care împănau ...ţi stâlpii de afişaj ai mu...nicipiului, au anunţat re...prezentaţii cu piese pur ...ungureşti — interzise de siguranţă din cauza subversivităţilor ce le conţineau — iar în teatru au fost jucate altele.

Turneiele

Văzând că la Arad au început să le secătuiască publicul, au pornit — cu întreaga caravană — în turneu, să mai fericească (?) şi pe alţi muritori unguri cu reprezentaţiile lor.

Inainte de plecarea lor, cine le-a urmărit activitatea, a putut observa ce o să se întâmple pe unde vor desjuga.

Afişele, cari le anunţau panorama, au fost lucrate la o tipografie din Arad. Şi de unde afişele pentru Arad aveau textul românesc de trei ori mai mare ca cel unguresc şi erau scrise corect româneşte — datorită vigilenţii biroului spectacolelor, depe lângă chestura poliţiei — cele destinate turneului erau scrise prost româneşte şi cu textul unguresc, mai mare, decât cel românesc.

(Continuarea în pag. IV).

Declaraţiile făcute de d. Titulescu ziariştilor la Bratislava

Emoţionante scene între d. Titulescu şi slovaci

BRATISLAVA, 28. — *D. Titulescu a primit pe ziarişti declarându-le: „După cea de a doua consfătuire avută cu d. Beneş:*

Am constatat un acord absolut astfel încât pot afirma cu tărie că linia de conduită a Micii Inţelegeri este net şi unanim fixată faţă de toate chestiunile.

S'a luat o hotărîre în privinţa tuturor ipotezelor şi în măsură ce acestea ipoteze se vor realiza, vi le vom aduce la cunoştinţă. D Jeftici a fost ţinut la curent prin telefon despre toate discuţiunile astfel că pot vorbi în numele celor trei ţări. Cu toată gravitatea situaţiei internaţionale, avem convingerea că pacea va putea fi menţinută. In acest scop acordurile dela Roma au inaugurat o eră nouă în politica europeană. Pot să vă afirm că Mica Inţelegere este gata la o colaborare sinceră şi leală cu toate ţările Europei Centrale. Acordurile dela Londra şi Pactul Oriental sunt desigur alte două elemente de securitate care ne permit să privim viitorul cu încredere. Mica Inţelegere a urmărit cu un adânc interes opera pacifică a marilor puteri. Vă asigur că ea va face tot ce depinde de ea pentru a evita ca Europa să fie împărţită în tabere opuse.

Toată politica Micii Inţelegeri se rezumă în adevăr în această formulă: Suntem servitorii păcii, dar suntem în acelaş timp, servitorii dreptului. Deaceea toate sforţările noastre tind spre triumful dreptului deoarece o pace care nu ar fi bazată pe drept ar putea degenera în anarhie.

După declaraţii, d. Titulscu şi Beneş au ieşit pe balconul hotelului unde au fost aclamaţi de peste 10.000 persoane. Răspunzând unui reprezentant al comunei Bratislava care a făcut elogiul d-lui Titulescu arătându-i recunoştinţa poporului slovac, Titulescu a spus între altele, că este mişcat până la lacrimi de primirea făcută. Intre cehoslovaci şi români există comunitate de suferinţe trecute. Ambele popoare au suferit în comun şi au fost eliberate în acelaş timp.

Suntem uniţi până la moarte. Nici o putere nu ne va putea despărţi. Nu cerem nimic din bunul altuia, dar în schimb nu acceptăm niciodată ca ceiace este al nostru să iasă din patrimoniul naţional, în care se cuprind nu numai teritoriile, ci şi sentimentul onoarei.

Oricine vrea să fie prietenul Micii Inţelegeri trebuie să respecte drepturile ei morale şi materiale. România şi Cehoslovacia au fericirea să fie conduse de şefi de stat cari au ca ideal pacea.

D. Beneş, a ţinut şi el un discurs făcând elogiul d-lui Titulescu: Prin reputaţia sa internaţională prin influenţa sa în toate cercurile politice europene, prin marile sale cunoştinţe şi energia sa de muncă pentru cauza cehoslovacă şi pentru Slovacia, el a făcut atât ca şi propriul vostru ministru de Externe.

Ce scrie „Universul" în legătură cu afacerea Skoda

„Universul ocupându-se de moţiunea votată de Cameră în afacerea Skoda scrie, între altele, că s'a traficat cu cea mai de seamă parte a vieţei unui stat: Apărarea sa naţională. Porţile Parlamentului au răsunat sub ecoul legitimei şi sfintei revolte ce pătrundea din ingrijoratele straturi ale poporului până la tribuna oratorilor ce exprimau patetic emoţia publică. După ce arată că ancheta a durat prea mult, „Universul" scrie: „Doi ani au trecut şi lumină nu s'a făcut. Sperţul s'a încasat e sigur, dar sperţarii au intrat în pământ". Ziarul, în continuare, găseşte că moţiunea prezentată ieri Camerei nu este destul de tare faţă de gravitatea acestei afaceri.

Incercare de sinucidere

A. Poia din Arad, str. Progresului 86, a încercat să se sinucidă, Miercuri după masă, spânzurându-se de un pom din grădina casei sale.

A fost salvat la timp de vecinii chemaţi în ajutor de nepotul său în etate de 14 ani.

Motivul sinuciderii nu a vrut să-l declare.

La faţa locului au fost, spre anchetarea cazului, d. Comisar Bărbat şi dr. Pop.

La Dancing „Lloyd"
(Tavernă) Timişoara
Programul pe Martie:
DODDY-
DELISSON-IGELHOFF
Star dela Radio-Viena
Cântă la două piane şi joacă cele mai noui şlagăre mondiale.

Incorporarea contingentului 1935

La 1 Aprilie 1935, are loc încorporarea contingentului 1935, trupa în termen şi trupa cu schimbul călare.

Autorităţile comunale vor înştiinţa pe tineri asupra datei încorporărei şi a obligaţiunei de a se prezenta în ziua hotărîtă prin ordinele de chemare la reşedinţa cercului de recrutare.

Această înştiinţare se va face prin toate mijloacele şi în special prin publicaţiuni la localurile publice, biserici, şcoli, percepţii, primării, etc.

In conformitate cu art. 65 legea recrutărei, primarii în comunele rurale şi şefii de circumscripţii poliţieneşti în comunele urbane sunt obligaţi a aduce la cercurile de recrutare respective în zilele hotărîte de către acele cercuri (1—5 Aprilie 1935);

a) Pe tinerii contingentului 1935, recrutaţi şi găsiţi buni de serviciul militar;

b) Pe tinerii din alte contingente care nu au fost încorporaţi cu contingentul lor şi care au fost chemaţi la încorporare prin ordine de chemare;

c) Pe toţi cei absenţi la recrutare;

d) Un tabel cu numele celor pe care nu a putut să-i aducă la încorporare şi din cauza care a determinat aceasta (morţi, dispăruţi, etc.) — art. 168 R. L. R.

Cei ce au fost absenţi la recrutare când se vor prezenta la cercurile de recrutare vor aduce acte prin care să dovedească motivele de forţă majoră care i-au împiedicat a se prezenta la recrutare — dacă au avut astfel de motive.

Tinerii cari nu se vor prezenta la cercurile de recrutare în termen de 10 zile dela data prevăzută de ordinul de chemare vor fi nesupuşi la încorporare, judecaţi, şi pedepsiţi cu închisoare până la 6 luni.

Procesul d-lui Bocu a fost amânat

In faţa secţiei a treia a Curţei de Conturi, a venit ieri spre judecare în continuare, procesul intentat d-lui Sever Bocu, fost director ministerial al Banatului, învinuit de rea administrare a fondurilor acelui directorat. După acuzarea adusă de avocatul ministerului de Interne, a vorbit avocatul Rădulescu-Mehedinţi din partea d-lui Bocu susţinând că întreagă această acţiune este o înscenare politică, şi că directoratul nu avea budget care să-i îngăduiască cheltuieli.

Procesul a rămas în continuare, pentru Vinerea viitoare.

ACCIDENT

In ziua de 23 crt., soţia locuitorului Anthon Laurenţiu din Sânicolaul-Mic, fiind suferindă de mai mult timp, s'a dus să stea la soare pe marginea unui bazin, din nenorocire a căzut în apă şi s'a înecat. Cercetările duse au stabilit că este într'adevăr un accident.

Informaţiuni

ABONAMENTE:

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituţiile particulare şi administraţiile publice: lei 1500 anual.

„Ecoul" apare la orele 4 după amiazi.

Redacţia noastră pentru Banat este în Timişoara, Hotel „Ferdinand", camerele No. 21 22. Telefon 96.

La fabrica de vată din Cernăuţi, a d-lui Fuhrman, s'a produs un incendiu la miezul nopţei. Flacările au cuprins întreaga instalaţie. Au fost surprinşi de flacări patru lucrători care au fost grav răniţi, unul din ei murind asfixiat. Pagubele se cifrează la 150.000 lei.

D. M. G. Constantinescu va vorbi azi la radio, la orele 20,50 despre marele eveniment literar şi spiritual ce constituie Povestea Vieţei Mele de M. S. Regina Maria.

BUDAPESTA, 28. — Din zi în zi sporeşte impresia că Bethlen va fi fruntaşul opoziţiei viitorului parlament. După liberali şi legitimiştii s'au raliat la politica lui.

Pentru votarea bugetului general al statului, Camera va ţine câte două şedinţe pe zi: una dimineaţa şi alta după amiazi.

VARŞOVIA, 28. — Ziarul „Kurier Kodzieny" anunţă că uzinele Krupp şi-au redeschis sucursala din Varşovia. Cu acest prilej mai mulţi ingineri germani au sosit în capitala Poloniei.

La Ministerul Instrucţiunei s cercetează posibilităţile de trecere în noul buget a gradaţiilor cuvenite membrilor corpului didactic pe data de 1 Aprilie 1935. Sumele necesare acestei operaţiuni ar urma să fie luate dela capitolul materiale.

VIENA 28, — D. Titulescu a sosit la ora 21,30.

Aseară la 23,30 d. Savel Rădulescu, subsecretar de stat la Externe s'a înapoiat în Capitală, venind dela Belgrad unde a însoţit pe d. Titulescu, ministrul de Externe.

CINEMATOGRAF
TIMIŞOARA
„TIVOLI"
PROGRAMUL DE AZI:

Cel mai impresionant
film al anului

20.000 ani de Sing-Sing

Dece sufăr ungurii de foame

— Patru milioane de afişe —

BUDAPESTA, 28. — Ieri s'au trimis patru milioane de afişe ale târgului internaţional dela Budapesta, în 64 state.

Textul acestor afişe e scris în 16 limbi. Tot în acest număr de exemplare şi 'n 16 limbi s'au tipărit şi prospectele.

Dar nici o boabă de grâu nu s'a cheltuit în acest scop din marile latifundii ale grofilor, ci banii s'au strâns ca şi 'n alte cazuri de reclamă cu intenţii revizioniste, tot dela ţăran, sărmanul...

Când se va semna noul contract cu Skoda

Noul contract Skoda se va semna, în mod definitiv, peste câteva zile. Către sfârşitul săptămânei acesteia sunt aşteptaţi să sosească in Capitală d-nii Loewenstein şi Fiala, conducătorii uzinelor Skoda.

Germania va lua totuşi parte la conferinţa dela Stressa?

LONDRA, 28. — Corespondentul particular al lui Daily Mail înştiinţează că marile puteri apusene totuşi vor chema şi guvernul german la conferinţa dela Stressa.

Intrucât la această conferinţă se va ajunge la un rezultat favorabil, desbaterea la Societatea Naţiunilor a problemei înarmării, ar deveni superfluă.

Raportul d-lui Simon

— D-sa n'a spus nimic precis pentru public —

LONDRA, 28. — Aseară s'a ţinut la Camera Comunelor un consiliu de cabinet în care d. Simon a făcut un raport asupra misiunii sale la Berlin. Consiliul nu trebuia să ia nici o hotărîre relativ la chestiunile menţionate în raport Deaceea consiliul n'a durat mai mult de 40 de minute.

D. Simon va înainta la timp guvernului un memoriu complet asupra vizitei la Berlin. Mâine va face o scurtă declaraţie în legătură cu aceasta în Camera Comunelor. In cercurile oficiale se păstrează cea mai mare rezervă în ce priveşte rezultatele vizitei. Reuter arată că impresia care rezultă din declaraţiile d-lui Simon făcute consiliului de cabinet, este că vizita sa merită osteneala de a fi făcută şi că procedura adoptată de guvernul englez luând contact personal cu Hitler a fost pe deplin justificată.

Ultima oră

D. Eden a sosit la Moscova

MOSCOVA, 28 (RADOR). — D. Eden, lordul păstrător al sigilului britanic, a sosit la Moscova la orele 9,45. In gară a fost primit de d. Litvinov, or de reprezentanţii guvernului sovietic şi membrii Ambasadei britanice.

Conversaţiile dintre d-nii Litvinov şi Eden încep astăzi.

Germania refuză să colabereze cu celelalte puteri europene

ROMA, 28 (RADOR). „Popolo di Roma" comentând intrevederile anglo-germane, constată că Germania refuză să colaboreze cu celelalte puteri europene la consolidarea păcii, adică pune astfel de condiţiuni pentru a participa la acest efort, încât celelalte state nu le pot accepta. Guvernele occidentale trebuie să tragă toate consecinţele acestei atitudini a Reichului. Deaceia viitoarea conferinţă dela Stresa poate să aibe o importanţă istorică pentru pacea şi viitorul Europei.

Statul parlamentar naţional-ţărănesc va lua atitudine contra moţiunei parlamentare în chestiunea Skoda

Statul parlamentar naţional-ţărănist s'a întrunit azi dimineaţă spre a discuta atitudinea de luat în faţa moţiunei majorităţii parlamentare de a trimite pe d-nii Cihoski şi Popovici în faţa Curţii de Casaţie.

Prefecţii vor fi titraţi

După modificarea adusă legii administrative, prefecţii vor trebui să fie titraţi şi va trebui să fi îndeplinit vârsta de 30 ani.

Ce-a cerut Germania

PARIS, 28 (RADOR). — **„Le Journal" precizează că Hitler a cerut în mod imperios miniştrilor britanici o armată activă de 550.000 oameni, o flotă de 420.000 tone şi 4000 avioane de vânătoare sau de bombardament.**

Probleme de neam şi de

O altă plagă pe graniţa apusea

Jocurile de noroc (mai bine zis: la sigur!) sapă tem vieţii româneşti dela Sighet până la Timişoara

II.

Continuăm în numărul de faţă destăinuirile începute în „Ecoul" cu data de Miercuri 27 Martie crt. asupra adevăratei molime de tripouri ce s'a întins pe întreg hotarul de Vest al ţării.

Să demonstrăm mai întâi — până vom trece şi la fazele de ordin subversiv politic ale acţiunii primejdioase la care se dedau antreprenorii de tripouri — pe ce se 'ntemeiază acuzaţiunile ce le aducem că au interese vădite şi vitale concesionării aşa zise-lor „cluburi sportive", să aibe în speluncile lor şi cât mai multe jucătoare — îndeosebi femei din lumea bună...

Bandiţii, cari se ocupă cu exploatara slăbiciunilor omeneşti, ştiu că, odată alunecată pe panta jocului — indiferent cât de „inofensiv" ar fi în aparenţă jocul — o femee, arareori, (un caz la o mie), se mai poate opri pe povârniş — să fie atât de tare încât să se reculeagă.

Cum spuneam şi 'n „Ecoul" de Miercuri, patima jocului odată intrată în sânge, e mai intratabilă, mai destructivă şi decât cel mai toxic stupefiant. Cazierele judiciare nu pot prezenta, în nici-o ţară din lume, o statistică mai bogată în delapidatori, spărgători, etc., decăzuţi pentrucă au voit să-şi procure: haşişul, morfina, sau opiumul — decât mare-le contingent de puşcăriaşi pe cari-i furnizează pasiunea, boala jocului de cărţi.

Dacă aceasta-i starea nenorocită în care decade bărbatul, oricine a studiat câtuşi de puţin pe o jucătoare, ştie câtă dreptate avem spunând: femeea căzută în patima jocului de cărţi devine o adevărată epavă. Pentru bani, fiind şi mai pasionată decât bărbatul în toate acţiunile ei — deci şi la jocurile de hazard — îşi pierde în afară de sănătate, nea!

Din cele văzute în tr rile din această regiu României şi pe bază de plete informaţiuni pe le posedăm, suntem în sură să dovedim, cu te nicie, următoarea sit a depravării femeilor, fâşia noastră de ţară:

Numai în clasa de jo din cauza şomajului — prostituat bietele fiinţe, tru o bucată de pâine şi tru o rochie.

Totuş, procentul lor atinge nici pe jumătate mărul femeilor din c le suprapuse, cari s'au văsărit din pricina aşa lor localuri selecte şi gante, în cari sunt inst cluburile mai mult sau puţin sportive, cu jar programe artistice-cul dar şi cu joc de bulă, ra toti, chemin de fer, ba römi, etc.

(Urmarea în numărul de m

Ştefan Mo

Excrocheriile teatrului ma ghiar din Arad

(Urmare din pag. III).

La întrebarea noastră dece nu se respectă dispoziţiunile biroului spectacolelor, ni s'a răspuns:

— *„N'are importanţă. Aceste afişe sunt pentru Timişoara".*

Intr'adevăr, la Timişoara şi pe unde au mai umblat, au fost lipite aceste afişe, iar anunţurile scrise cu mâna — cu o caligrafie care n'ar fi făcut cinste nici unui cismar — aveau, la Timişoara, următorul conţinut: *Teatrul comunal*, iar dedesubt: **Magyar szinház.**

Se poate lesne vedea ticăloşenia. Despre modul cum era redactat textul românesc, nu mai vorbim.

Cum e frustat fiscul

Să nu creadă, însă, cineva că toate excrocheriile şi obrăzniciile conducătorilor „teatrului unguresc al oraşului Arad", se reduc numai la acestea.

Administratorul menajeriei ungureşti, pentru a şi aduna spectatori la panoramă, a anunţat că tot a doua persoană are intrare gratuită, adică cine cumpără un bilet are drept să-şi aducă un partener, sau o parteneră.

Excrocheria e următoarea: vânzând numai un bilet, taxele de spectacol, datorate fiscului, sunt mult mai mici decât cele ce ar fi trebuit să le suporte dacă ar vinde două — cum s'ar fi întâmplat dacă reducea costul biletului de intrare şi n'ar fi admis gratuităţi. Tot prin acest procedeu se constată o flagrantă eludare a dispoziţiunilor direcţiunei teatrelor şi operelor, cari nu admit, sub nici un motiv, accesul fără bilet la spectacolele teatrale.

Mai e de adăugat, că acest sistem e aplicat de câteva luni de zile.

Autorităţile nu văd...

Ca de obiceiu, organele în competinţa cărora cad aceste contravenţii — mai bine zis, excrocherii — dormitează, sau se fac că nu văd.

Nu se poate pune ipoteza că nu cunosc aceste malversaţiuni, deoarece — în afară de faptul că au putut afla toate acestea din afişele răspândite de înjghebarea cabotinilor evreo-maghiar pot fi văzuţi destul de pela reprezentaţiile me riei mai mulţi controlor nanciari.

Cum se explică, deci, rea şi inactivitatea lor?

Cum se face că unui p de contribuabil nu-i ap nici o păsuire şi dispun se ţină un concert de c toboşarul percepţiei şi tr'un astfel de caz de grantă contravenţie nu nici o măsură?

S'au, poate, au păţit cum păţesc canarii hr cu prea multe dulciuri, că nu mai pot cânta?

Tot ce se poate!

Nu ne-am mira deloc.

Al.

D. Maniu a declarat că vot rea moţiunei în Parlame n'a fost o surpriză

„Dimineaţa" comentând moţiunea votată ieri de Camera pentru trimiterea în faţa Curţei de Casaţie a d-lor general Cihoski şi Mihail Popovici şi trimiterea în faţa instanţelor ordinare a d-lor Romulus Boilă şi colonel Georgescu, scrie că nu se poate şti încă la ce concluzii vor ajunge secţiunile Camerei.

Nu este exclus, ca moţiunea să sufere schimbări radicale, cum se afirmă în unele cercuri, renunţându-se la trimiterea în judecată a d-lui Mihail Popovici. Aceasta cu atât mai mult cu cât chiar unii membri ai guvernului afirmă că nu sunt motive de culpabilitate împotriva fostului ministru de Justiţie şi că s'ar risca o sentinţă defavorabilă Camerei şi care s'ar resfrânge în chip penibil asupra Pa mentului.

După propunerea m nei, un redactor al „D neţei" întâlnind pe d. Maniu pe culoare, l-a în bat ce are de spus. D. Ma i-a declarat: „Nimic nou s'a produs. S'a făcut o pune politică, de un tid politic, iar nu de jud tori. Actul săvârşit azi prezentarea moţiunei nu nici o importanţă poli sau juridică, fiind prin şăşi conţinutul său abs contrar adevărului şi li de orice temeiu juridic. T tă lumea ştia că liber sunt în majoritate în P lament, deci prezentarea ţiunei n'a putut surpri pe nimeni, ştiindu-se că este vorba de o bunare politică", a înch d. Maniu.

Tipografia Lovrov & Co. Arad